



• Contents • Contient • Inhalt • Contenuto • Inhoud
• Contenido • Conteúdo • Innehåll • Sisältö • Περιεχόμενα

• Colours and decorations may vary from those shown.
• Les couleurs et les décos peuvent varier par rapport aux illustrations.
• Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten.

• Colori e decorazioni possono variare rispetto a quelli illustrati.
• Afwijkende kleuren en versieringen mogelijk.
• Los colores y decoración del producto pueden ser distintos de los mostrados.

• As cores e as decorações podem diferir das mostradas.
• Färger och dekor kan skilja sig från vad som visas på bilderna. • Värit ja kuviot voivat poiketa kuvissa olevista.
• Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεύ να διφέρουν από αυτά που φαίνονται.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-dessus. Si un élément manque, merci de contacter le Service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer au besoin car il contient des informations importantes. Inhalt

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufzubewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Se dovessero mancare dei componenti contattare gli uffici Mattel locali. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de klantenservice van mattel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing: kan later nog van pas komen.

Sacar todo el empaque y consultar la lista de contenido para verificar que no falte ninguna pieza. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Por favor, esvazie todo o conteúdo da embalagem e compare com o conteúdo aqui apresentado. Caso algum item esteja em falta, contacte a Mattel. Mantenha estas instruções para futura referência. Contém informação importante.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen nedan. Om något saknas, kontakta din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna för framtiden, de innehåller viktig information.

Ota osat pakkauksesta ja tarkista, että kaikki kuvassa näkyvät tarvikkeet ovat mukana. Jos pakkauksesta puuttuu jotain, ota yhteyttä liikkeeseen, josta lelu on ostettu. Säilytä tämä käytöohje. Siinä on tärkeää tietoa.

Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετε τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες..



Contains small parts.
Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
Enthält verschluckbare Kleinteile.
Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.
Bevat kleine onderdelen.
Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas.
Atenção: Não recomendável para menores de 3 anos por conter partes pequenas que podem ser engolidas.
Innehåller små delar.
Smådelar.
Sisältää pieniä osia.
Περιέχει μικρά εξαρτήματα.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PUEDEN CAUSAR ASFIXIA.
No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

ATTENTION:
NE CONVIENT PAS aux enfants
de moins de 36 mois. Petits éléments
détachables susceptibles d'être avalés.

3+



G8453-0520G1

• Play Time! • Amuse-toi ! • Spielzeit! • Giochiamo! • Tijd om te spelen! • ¡A jugar! • Vamos Brincar! • Dags att leka! • Leikkimäään! • Ήρα για Παιχνίδι!

- NOTE: This is a water toy. Do not use on surfaces that can be damaged by water. Water toys can sometimes be messy. Protect play area before use. Drain, clean and dry all items thoroughly before storing.
- REMARQUE : Ce jouet s'utilise avec de l'eau. Ne pas l'utiliser sur des surfaces que l'eau pourrait endommager. Les jouets à eau peuvent éclabousser. Protéger la surface de jeu avant utilisation. Vider, rincer, laver et sécher parfaitement tous les éléments avant de les ranger.
- HINWEIS: Dieses Produkt ist ein Wasserspielzeug. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser beschädigt werden können. Wasserspiele können spritzen! Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Das Spielzeug vor dem Aufbewahren gründlich abspülen und trocknen.
- NOTA: Questo è un giocattolo da usare con l'acqua. Non usare su superfici che possono essere danneggiate dall'acqua. I giochi d'acqua a volte creano disordine. Proteggere l'area di gioco prima dell'uso. Scolare, pulire e asciugare bene tutti i componenti prima di riporli.
- N.B.: Niet gebruiken op een ondergrond die kan worden beschadigd door water. Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dek het speelgedeelte voor het spelen goed af. Voor het ophouden alle onderdelen leeg laten lopen, schoonspoelen en drogen.



• Before play, wipe off Stacie's water-soluble painted tan lines with water. 1. Dip applicator in warm (not hot) water and apply to doll's shoulders. Tan line appears 2. Dip applicator in icy cold water and apply to doll's shoulders. Tan line disappears!

• Avant de jouer avec Stacie, effacer ses lignes de bronzage en les essuyant avec de l'eau. 1. Tremper l'applicateur dans de l'eau tiède et l'appliquer sur les épaules de la poupée. Une marque de bronzage apparaîtra. 2. Tremper l'applicateur dans de l'eau glacée et l'appliquer sur les épaules de la poupée. La marque de bronzage disparaîtra !

• Ist der weiße Streifen auf Stacies Schulter zu sehen, dann wische ihn vor dem Spielen mit eiskaltem Wasser weg. 1. Tauche den Applikator in warmes (nicht heißes) Wasser, und streiche ihn dann über die Schultern deiner Puppe. Schau nur: Die Sonne hat deine Puppe „gebräunt“, sodass ein weißer Streifen erscheint! 2. Tauche den Applikator in eiskaltes Wasser, und streiche ihn dann über die Schultern deiner Puppe. Der weiße Streifen verschwindet wieder!

• Prima di iniziare a giocare, rimuovi con acqua le linee di abbronzatura di vernice solubile da Stacie. 1. Intingi l'applicatore in acqua tiepida (non calda) e applicala sulle spalle della bambola. Apparirà una linea abbronzata. 2. Intingi l'applicatore in acqua ghiacciata e applicala sulle spalle della bambola. La linea abbronzata scompare!

• Voordat je gaat spelen eerst met water de afwasbare bruining van Stacie afvegen. 1. Dompel het kwastje in warm (geen heet) water en strijk ermee over de schouders van de pop. Er

verschijnt een "tan line". 2. Dompel het kwastje in ijskoud water en strijk ermee over de schouders van de pop. De tan line verdwijnt!

• Antes de empezar a jugar, borrar las marcas de bronceado de la piel de Stacie con agua. 1. Mete el aplicador en agua tibia (no caliente) y apícalo en los hombros de la muñeca. Aparecerá una línea de bronceado. 2. Mete el aplicador en agua helada y apícalo en los hombros de la muñeca. ¡Desaparecerá la línea de bronceado!

• Antes de brincar, limpar as linhas de bronzeado da Stacie. São solúveis em água. 1. Molha o aplicador em água morna (não quente) e aplica nos ombros da boneca. Aparece uma linha de bronzeado. 2. Molha o aplicador em água gelada e aplica nos ombros da boneca. A linha de bronzeado desaparece!

• Ta bort Stacies vattenlösiga solbränna med vatten innan leken börjar. 1. Doppa applikatorn i varmt (inte hett) vatten och applicera på dockans axlar. Solränderna kommer fram. 2. Doppa applikatorn i iskallt vatten och applicera på dockans axlar. Solränderna försvinner!

• Ennen kuin aloitat leikin, pese Staciens vesiliukoisella maalilla maalatut rusketusrajat pois vedellä. 1. Kasta siveltimen pää lämpimään (ei kuumaan) veteen ja sivele sillä nuken olkapäitä. Rusketusraja tulee näkyviin. 2. Kasta sivellin jääkylmään veteen ja sivele sillä nuken olkapäitä. Rusketusraja katoaa!

• Πριν να παίξετε, σκουπίστε το "μαύρισμα" της Stacie με νερό. 1. Βυθίστε το ραβδάκι-λουλούδι σε ζεστό (όχι καυτό) νερό και τοποθετήστε το στους ώμους της κούκλας. Η γραμμή μαυρίσματος εμφανίζεται. 2. Βυθίστε το ραβδάκι-λουλούδι σε παγωμένο νερό και τοποθετήστε το στους ώμους της κούκλας. Η γραμμή μαυρίσματος εξαφανίζεται!

• colour-change tan lines.
• des marques de bronzage apparaissent.
• Mit Farbwechsel! Die Sonne hat sie „gebräunt“!
• linee di abbronzatura con effetto cambia-colore.
• bruining met kleurverandering.
• líneas de bronzeado que cambian de color.
• marcas de bronzeado mudam de cor.
• solbränna som syns
• väriä vaihtavat rusketusrajat.
• απίθανο μαύρισμα!

1

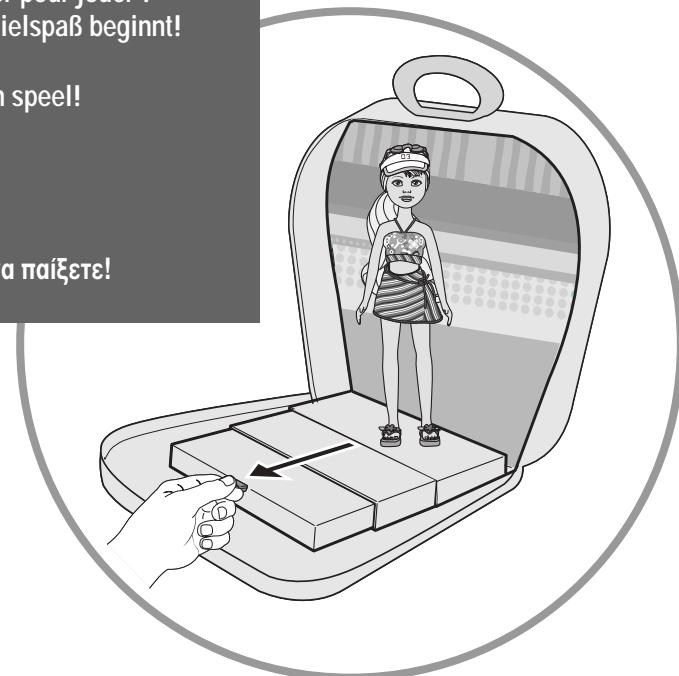


2



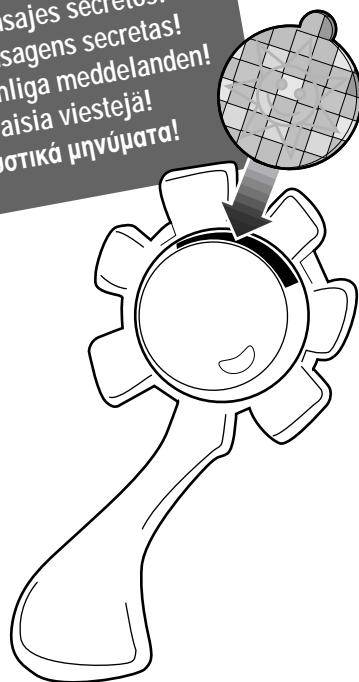
• Colour change will last longer if you do not expose this toy to intense heat or direct sunlight for prolonged periods of time. • Le procédé de changement de couleur durera plus longtemps si le jouet n'est pas exposé à une chaleur intense ou en plein soleil pendant une durée prolongée. • WICHTIG: Der Farbwechsel-Effekt bleibt länger erhalten, wenn dieses Spielzeug NICHT längere Zeit chlorhaltigem Wasser, intensiver Hitze oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. • L'effetto cambia-colore durerà più a lungo se non esporrai il giocattolo a fonti di calore intenso o alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. • De kleurverandering gaat langer mee, als je dit speelgoed niet te lang blootstelt aan rechtsreks zonlicht of andere sterke warmtebronnen. • El cambio de color durará más si no se expone este juguete a calor intenso o contacto directo solar por períodos prolongados. • A alteração de cor será mais duradoura se a boneca não for exposta a calor intenso ou luz directa do sol durante períodos de tempo prolongados. • Färgförändringsfunktionen varar längre om du inte utsätter leksaken för stark värme eller direkt solljus under långre tid. • Lelun värvinvaihto-ominaisuus säilyy kauemmin, kun sitä ei säälytetä pitkään kuumassa tai suorassa auringonpaisteessa. • Η αλλαγή του χρώματος θα διατηρεθεί περισσότερο εάν δεν εκτεθεί το παιχνίδι σε υψηλή θερμοκρασία ή άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.

- Slide out base & play!
- Sortir la base en la faisant glisser pour jouer !
- Die Basis herausziehen & der Spielspaß beginnt!
- Estrai la base e gioca!
- Schuif het plateau naar buiten en speel!
- ¡Desprende la base y juega!
- Faz deslizar a base e brinca!
- Dra ut basen och lek!
- Alusta esii ja leikki alkaa!
- Σύρετε προς τα έξω τη βάση για να παίξετε!

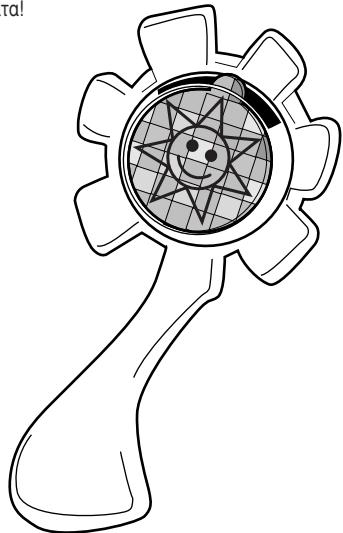


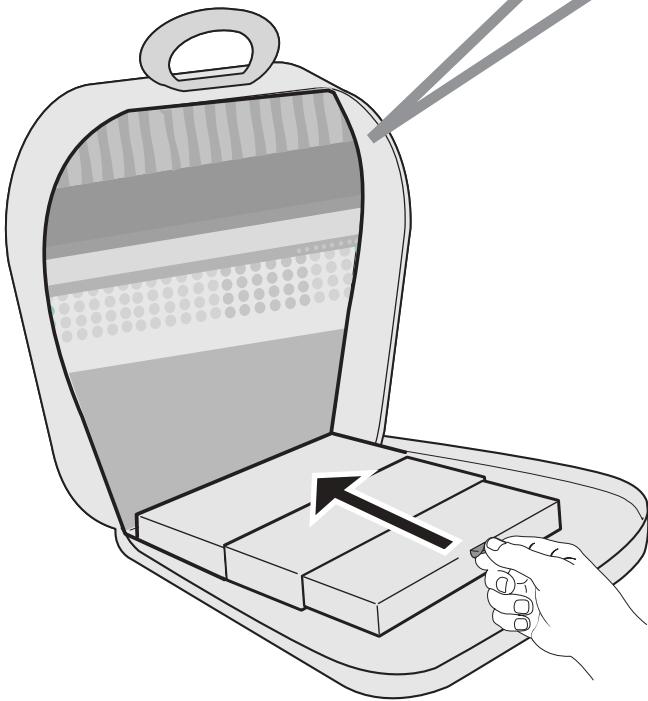
Dolls cannot stand alone. Fashions colours and decorations may vary from those shown.
 Les poupées ne peuvent pas tenir debout toutes seules. Les couleurs et les motifs des vêtements peuvent varier par rapport aux illustrations.
 Die Puppen können nicht ungestützt stehen. Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten.
 Le bambole non possono reggersi in piedi da sole. Colori e decorazioni degli abiti possono variare rispetto a quelli illustrati.
 Poppen kunnen niet los staan. Afwijkende kleuren en versieringen van de kleding mogelijk.
 Las muñecas no se pueden tener en pie por sí solas. Los colores y decoración de las modas pueden variar de los mostrados.
 As bonecas não ficam de pé sozinhas. As cores das roupas e das decorações podem ser diferentes das apresentadas.
 Dockan kan inte stå utan hjälp. Färger och dekor kan skilja sig från det som visas på bilderna.
 Nuket eivät pysty seisomassa ilman tukea. Värit ja koristelut saattavat olla erilaiset kuin kuvaissa.
 Οι κούκλες δε μπορούν να σταθούν όρθιες από μόνες τους. Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεί να διαφέρουν από αυτά που φαίνονται.

- Secret messages!
- Messages secrets !
- Geheime Botschaften!
- Messaggi segreti!
- Geheime berichtjes!
- ¡Mensajes secretos!
- Mensagens secretas!
- Hemliga meddelanden!
- Salaisia viestejä!
- Μυστικά μηνύματα!



- Slide “decoder” chip inside to see hidden messages!
- Insérer la puce de “décodage” pour découvrir les messages cachés !
- Schiebe den Chip mit der Geheimbotschaft in den Decoder, um sie sichtbar zu machen!
- Fai scorrere il chip del “decoder” all’interno per scoprire i messaggi segreti!
- Schuif de “ontcijfer”chip erin om het geheime berichtje te kunnen bekijken!
- ¡Introduce el chip “decodificador” para ver mensajes secretos!
- Faz deslizar o chip “descodificador” no interior para ver as mensagens!
- För in ”avkodningschipset” för att se sorda meddelanden!
- Kätketyt viestit tulevat näkyviin, kun työnnät ”dekooderin” sisään.
- Εισάγετε το chip “αποκρυπτογράφησης” για να δείτε τα μυστικά μηνύματα!





- Storage
- Rangement
- Aufbewahrung
- Come riporre il giocattolo
- Opbergen
- Almacenamiento
- Arrumação
- Förvaring
- Säilytys
- Αποθήκευση